



PODRĘCZNIK OBSŁUGI

POWIETRZE-WODA POMPA CIEPŁA



Należy uważnie przeczytać niniejszy podręcznik przed rozpoczęciem użytkowania zestawu i zachować go na przyszłość.

Instrukcja oryginalna

POLSKI

Jednostka zewnętrzna
HM513MR UXC0

Wewnątrz Jednostka
PHCSL0 ENCXLEU

WPROWADZENIE

Należy przeczytać niniejszy podręcznik

Wewnątrz znajduje się wiele użytecznych wskazówek dotyczących właściwego użytkowania i dbania o pompy ciepła powietrze-woda (AWHP). Niewielka liczba czynności zapobiegawczych ze strony użytkownika może przynieść dużą oszczędność czasu i pieniędzy podczas okresu eksploatacji produktu.

W części dotyczącej rozwiązywania problemów znajduje się wiele odpowiedzi na często powstające wątpliwości. Wcześniejsze zapoznanie się z rozdziałem dotyczącym rozwiązywania problemów może wyeliminować potrzebę wzywania serwisu.

Gdzie znaleźć dodatkowe informacje o modelu

Etykiety energooszczędności oraz karty produktu dla wszystkich możliwych kombinacji dostępne są na stronie

<https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>.

Nazwę jednostki zewnętrznej należy wyszukać na stronie cedoc.

Do dokumentacji użytkownika

Tutaj zszywaczem należy przymocować paragon w celu przedstawienia daty zakupu i skorzystania z gwarancji. Tutaj należy zanotować numer modelu i numer seryjny urządzenia:

Numer modelu :

Numer seryjny :

Można znaleźć je na etykiecie z boku każdej jednostki.

Nazwa punkty sprzedaży :

Data zakupu :

SPIS TREŚCI

Zamieszczone w instrukcji ilustracje lub treści mogą różnić się w zależności od modelu posiadanego przez użytkownika.

Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

WPROWADZENIE	2
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	5
PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE	5
INSTRUKCJE OSTRZEGAWCZE	6
INSTRUKCJE OSTROŻNOŚCI	10
Instrukcje bezpieczeństwa dla serwisu	12
PODSTAWOWE INFORMACJE O PRODUKCIE	18
Sterownik zdalny	19
OPIS DZIAŁANIA	20
Ekran główny	20
Ekran menu	20
Ekran ustawień	21
Ekran wyskakujący	21
Monitorowanie	22
Powrót do ekranu	22
USTAWIENIA TEMPERATURY	23
Ustawianie żądanej temperatury	23
USTAWIENIA DZIAŁANIA	24
Włączanie/wyłączanie	24
Tryb działania	24
Chłodzenie	25
Ogrzewanie	26
Działanie w trybie AI/Auto	27
Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej	29
Szybkie ogrzewanie zbiornika ciepłej wody użytkowej	29
PODGLĄD USTAWIEŃ UŻYTKOWNIKA	30
Struktura menu	30
USTAWIENIA BLOKADY	32
Sposób włączenia ustawień blokady	32
Ustawienia blokady – wszystko, wł./wył., tryb, blokada ciepłej wody użytkowej	32
USTAWIENIA HARMONOGRAMU	33
Sposób wprowadzania harmonogramu	33
Wyświetl harmonogram	34
Harmonogramy i edycja	36
Harmonogramy i edycja - Dodaj harmonogram	37
Wyjątek	39

SPIS TREŚCI

Czas przejścia w tryb niskiego hałasu	40
Harmonogram recyrkulacji CWU	41
KONFIGURACJA MONITOROWANIA ENERGII	44
Moc/kalorie	44
Ustawienia energii	45
USTAWIANIE FUNKCJI	46
Sposób wprowadzania ustawień funkcji	46
Parowanie Wi-Fi	46
Kocioł firmy zewnętrznej	47
Ustawienia temperatury wody	48
Tryb ciepłej wody użytkowej	49
USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA	50
Sposób wprowadzania ustawień użytkownika	50
Ustawianie użytkownika	50
Język	51
Jednostka temperatury	52
Czas wygaszacza ekranu	53
Jasność LCD w trybie bezczynności	53
Data	54
Czas	55
Czas letni	56
Hasło	57
Resetowanie harmonogramu	58
Motyw	59
Automatyczny powrót do ekranu głównego	59
Ponowne uruchom systemu	59
USTAWIENIA SERWISOWE	60
Sposób wprowadzania ustawień serwisowych	60
Kontakt z serwisem	60
Informacja o modelu	61
Informacja o wersji RMC	61
Licencja open source	61
OBSŁUGA TERMOSTATU	62
Sposób użytkowania termostatu	62
TRYB AWARYJNY	63
KONSERWACJA I SERWISOWANIE	66
Czynności konserwacyjne	66
Kiedy urządzenie nie działa	66
W następujących sytuacjach należy natychmiast skontaktować się z serwisem ..	67

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają na celu zapobieganie nieprzewidzianym zagrożeniom lub szkodom wynikającym z niebezpiecznej lub nieprawidłowej obsługi urządzenia.

Wiadomości dotyczące bezpieczeństwa



Ten symbol jest wyświetlany w celu wskazania kwestii i operacji, które mogą powodować ryzyko. Przeczytaj uważnie część oznaczoną tym symbolem i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć ryzyka.



OSTRZEŻENIE

Oznacza to, że nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



UWAGA

Oznacza to, że nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować lekkie obrażenia lub uszkodzenie produktu.

Uwagi dotyczące łatwopalnego czynnika chłodniczego

Na jednostkach wyświetlane są następujące symbole.



A2L

Ten symbol oznacza, że w tym urządzeniu zastosowano łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeżeli czynnik chłodniczy wycieknie i zostanie wystawiony na działanie zewnętrznego źródła zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.



Ten symbol oznacza, że należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.



Ten symbol wskazuje, że personel serwisowy powinien obsługiwać to urządzenie zgodnie z Instrukcją instalacji.



Ten symbol oznacza, że informacje są dostępne w instrukcji obsługi lub instrukcji instalacji.

INSTRUKCJE OSTRZEGAWCZE

OSTRZEŻENIE

- Aby zmniejszyć ryzyko eksplozji, pożaru, śmierci, porażenia prądem, obrażeń lub oparzeń osób podczas korzystania z tego produktu, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:
-

Instalacja

- Nie używaj uszkodzonego lub niedocenianego wyłącznika automatycznego. Używaj tego urządzenia w dedykowanym obwodzie.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- W sprawie prac elektrycznych należy skontaktować się ze sprzedawcą, wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zawsze uziemiasz urządzenie.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zamontuj panel i pokrywę skrzynki sterującej.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Zawsze instaluj dedykowany obwód i wyłącznik.
 - Nieprawidłowe okablowanie lub instalacja może spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Użyj wyłącznika lub bezpiecznika o odpowiednich parametrach.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie modyfikuj ani nie przedłużaj kabla zasilającego.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie instaluj, nie usuwaj, nie zmieniaj, nie kontroluj i nie konserwuj, nie naprawiaj ani nie instaluj ponownie urządzenia samodzielnie (klient).
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem, eksplozji lub obrażeń.
- Nie zmieniać, usunąć urządzenia zabezpieczające.
 - Istnieje ryzyko śmierci, obrażeń.
- W sprawie środka zapobiegającego zamarzaniu należy zawsze kontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Prawie środek przeciw zamarzaniu jest produktem toksycznym.
- W sprawie instalacji należy zawsze kontaktować się ze sprzedawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem, eksplozji lub obrażeń.
- Nie instaluj urządzenia na uszkodzonym stojaku montażowym.
 - Może to spowodować obrażenia, wypadek lub uszkodzenie urządzenia.
- Należy upewnić się, że miejsce instalacji nie ulega zniszczeniu wraz z wiekiem.
 - Jeżeli podstawa się zawali, urządzenie może spaść wraz z nią, powodując uszkodzenie mienia, awarię urządzenia i obrażenia ciała.
- Nie instaluj systemu rur wodnych w trybie otwartej pętli.
 - Może to spowodować awarię urządzenia.

- Podczas sprawdzania szczelności lub usuwania powietrza należy używać pompy próżniowej lub gazu obojętnego (azot). Nie sprężać powietrza ani tlenu i nie używać gazów łatwopalnych.
 - Istnieje ryzyko śmierci, obrażeń, pożaru lub eksplozji.
- Po konserwacji upewnij się, że złącze w produkcie jest podłączone.
 - W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie dotykaj bezpośrednio wyciekającego czynnika chłodniczego.
 - Istnieje ryzyko odmrożenia.
- Miedź mająca kontakt z czynnikami chłodniczymi powinna być beztlenowa lub odtleniona, np. Cu-DHP zgodnie z normami EN 12735-1 i EN 12735-2.
- Należy przestrzegać krajowych przepisów dotyczących gazu.
- Rury czynnika chłodniczego należy zabezpieczyć lub zamknąć, aby uniknąć uszkodzenia.
- Instalacja rurociągów powinna być ograniczona do minimum.
- Przed otwarciem zaworów należy wykonać połączenie lutowane, spawane lub mechaniczne, aby umożliwić przepływ czynnika chłodniczego pomiędzy częściami układu chłodniczego.
- Należy zapewnić zawór podciśnieniowy do opróżniania rury łączącej i/lub dowolnej nienaładowanej części układu chłodniczego.
- Każda osoba zajmująca się pracami przy obwodzie czynnika chłodniczego lub włączaniem się do niego powinna posiadać aktualny ważny certyfikat wydany przez akredytowany w branży organ oceniający, który potwierdza jej kompetencje w zakresie bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi zgodnie z uznaną w branży specyfikacją oceny. (Dołącz odpowiednie narzędzia i wymagany sprzęt ochrony osobistej)
- Każda osoba wykonująca prace przy obwodzie czynnika chłodniczego lub włączająca się do niego powinna nosić odpowiedni sprzęt ochronny i mieć przy sobie gaśnicę.
- Nie stosować środków przyspieszających proces rozmrażania lub czyszczenia innych niż zalecane przez producenta.
- Nie przekłuwać ani nie spalać.
- Należy pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą nie wydzielać zapachu.
- Demontaż urządzenia, obróbkę oleju chłodniczego i ewentualnych części należy przeprowadzić zgodnie z lokalnymi i krajowymi normami.
- Elastyczne złącza czynnika chłodniczego (takie jak przewody łączące jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną), które mogą przemieszczać się podczas normalnej pracy, należy zabezpieczyć przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- Rurociągi należy bezpiecznie zamontować i zabezpieczyć przed uszkodzeniami fizycznymi.
- Połączenia mechaniczne (złącza mechaniczne lub złącza kielichowe) powinny być dostępne w celach konserwacyjnych.
- Podłączyć wodę do napełniania lub ponownego napełniania instalacji grzewczej zgodnie z normą EN 1717/EN 61770, aby uniknąć zanieczyszczenia wody pitnej przez przepływ powrotny.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Upewnij się, że zainstalowałeś niezbędne urządzenia zabezpieczające.
- Nie dopuścić do przedostania się czynnika chłodniczego do kanalizacji.
- Przed instalacją lub naprawą urządzenia należy zawsze sprawdzić wyciek gazu (czynnika chłodniczego) za pomocą detektora gazu (czujnik gazu musi być odpowiedni dla R290).
 - Istnieje ryzyko eksplozji lub pożaru i awarii urządzenia.

Działanie

- Należy uważać, aby podczas pracy nie doszło do wyciągnięcia lub uszkodzenia kabla zasilającego.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie kładź niczego na kablu zasilającym.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj wtyczki zasilania podczas pracy.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie dotykaj (nie obsługuj) urządzenia mokrymi rękami.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie umieszczaj grzejnika ani innych urządzeń w pobliżu kabla zasilającego.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Nie dopuścić do przedostania się wody do części elektrycznych.
 - Istnieje ryzyko pożaru, awarii urządzenia lub porażenia prądem.
- Nie przechowuj ani nie używaj łatwopalnych gazów lub materiałów palnych w pobliżu urządzenia.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub awarii urządzenia.
- Nie używaj urządzenia przez dłuższy czas w szczelnie zamkniętych pomieszczeniach.
 - Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- W przypadku wycieku łatwopalnego gazu, przed włączeniem urządzenia należy wyłączyć dopływ gazu i otworzyć okno, aby zapewnić wentylację.
 - Istnieje ryzyko eksplozji lub pożaru.
- Jeżeli z urządzenia wydobywają się dziwne dźwięki, zapach lub dym, należy wyłączyć wyłącznik lub odłączyć kabel zasilający.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Zatrzymaj działanie i zamknij okno podczas burzy lub huraganu. Jeśli to możliwe, usuń urządzenie z okna przed nadejściem huraganu.
 - Istnieje ryzyko uszkodzenia mienia, awarii urządzenia lub porażenia prądem.
- Należy zachować ostrożność, aby dzieci nie mogły nadepnąć na jednostkę zewnętrzną.
 - W przeciwnym razie dzieci mogą doznać poważnych obrażeń w wyniku upadku.
- Nie otwieraj przedniej pokrywy urządzenia podczas pracy. (Nie dotykaj filtra elektrostatycznego, jeśli urządzenie jest w to wyposażone.)
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała, porażenia prądem lub awarii urządzenia.
- Nie dotykaj żadnych części elektrycznych mokrymi rękami. przed dotknięciem części elektrycznej należy wyłączyć zasilanie.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem lub pożaru.
- Nie dotykaj rur czynnika chłodniczego i rur wodnych ani żadnych części wewnętrznych podczas pracy urządzenia lub bezpośrednio po pracy.
 - Istnieje ryzyko poparzenia lub odmrożenia, a także obrażeń ciała.
- W przypadku dotknięcia rury lub części wewnętrznych należy zastosować zabezpieczenie przed zużyciem lub odczekać, aż temperatura powróci do normalnej temperatury.
 - W przeciwnym razie może dojść do oparzeń lub odmrożeń, a także obrażeń ciała.
- Włącz główne zasilanie 6 godzin temu przed rozpoczęciem pracy produktu.
 - W przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie sprężarki.

- Nie dotykaj części elektrycznych przez 10 minut po wyłączeniu głównego zasilania.
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała, porażenia prądem.
- Wewnętrzna grzałka produktu może działać w trybie zatrzymania. Ma na celu ochronę produktu.
- Uważaj, aby niektóre części skrzynki sterującej były gorące.
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała lub oparzeń.
- Jeżeli urządzenie zostanie zamoczone (zalone lub zanurzone), należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Należy zachować ostrożność, aby woda nie mogła zostać nalana bezpośrednio do urządzenia.
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia urządzenia.
- Od czasu do czasu przewietrz urządzenie, jeśli pracuje ono razem z piecem itp.
 - Istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
- Wyłącz główne zasilanie na czas czyszczenia lub konserwacji urządzenia.
 - Istnieje ryzyko porażenia prądem.
- Należy uważać, aby nikt nie mógł wejść ani spaść na urządzenie.
 - Może to spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie urządzenia.
- Nie instaluj produktu w miejscu, w którym hałas lub gorące powietrze z jednostki zewnętrznej mogłoby uszkodzić lub zakłócić otoczenie. Może to powodować problemy u sąsiadów i stąd spór.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, zdecydowanie zalecamy, aby nie wyłączać zasilania urządzenia.
 - Istnieje ryzyko zamarznięcia wody.
- Jeśli urządzenie nie jest używane i odłączone jest zasilanie od urządzenia przez dłuższy czas, zdecydowanie zalecamy spuszczenie całej wody z urządzenia przez osobę posiadającą certyfikat.
 - Istnieje ryzyko zamarznięcia wody.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu, którego wielkość odpowiada powierzchni pomieszczenia określonej do użytku.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stale działających źródeł zapłonu (na przykład: otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub działającego grzejnika elektrycznego).
- Urządzenie należy przechowywać w sposób zapobiegający uszkodzeniom mechanicznym.
- Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu pozbawionym stale działającego otwartego ognia (np. działającego urządzenia gazowego) lub innych potencjalnych źródeł zapłonu (np. działającego grzejnika elektrycznego, gorących powierzchni).
- Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta sprzętu. Konserwację i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu należy wykonywać pod nadzorem osoby kompetentnej w zakresie stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.
- Serwisowanie należy wykonywać wyłącznie zgodnie z zaleceniami producenta.
- Złącza mechaniczne stosowane w pomieszczeniach zamkniętych powinny być zgodne z normą ISO 14903. W przypadku ponownego użycia złączy mechanicznych w pomieszczeniach zamkniętych należy wymienić części uszczelniające. W przypadku ponownego użycia złączy kielichowych w pomieszczeniach zamkniętych część kielichową należy ponownie wykonać.
- Okresowe (częściej niż raz w roku) czyszczenie wodą z cząstek kurzu lub soli osadzonych na wymiennikach ciepła.
- Nie zasłaniaj żadnych wymaganych otworów wentylacyjnych.
- Elementy elektryczne należy wymieniać wyłącznie na części określone przez producenta urządzenia.
- Wymiana na inne części może spowodować zapłon czynnika chłodniczego w przypadku wycieku.

INSTRUKCJE OSTROŻNOŚCI

UWAGA

- Aby zmniejszyć ryzyko drobnych obrażeń osób, nieprawidłowego działania lub uszkodzenia produktu lub mienia podczas korzystania z tego produktu, należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:
-

Instalacja

- Utrzymuj poziom nawet podczas instalowania urządzenia.
 - Aby uniknąć wibracji lub wycieku wody.
- Dwie lub więcej osób do podnoszenia i transportu urządzenia. Unikaj obrażeń ciała.
- Jeśli ktokolwiek inny niż licencjonowany profesjonalista zainstaluje, naprawia lub modyfikuje produkty klimatyzacyjne LG Electronics, gwarancja traci ważność.
 - Wszelkie koszty związane z naprawą pokrywane są wówczas w całości przez właściciela.
- Nie wkładaj węża spustowego do rury spustowej lub spustowej.
 - Może wystąpić nieprzyjemny zapach, który powoduje korozję wymiennika ciepła lub rury.
- Nie instaluj urządzenia w przestrzeniach zagrożonych wybuchem.
- Czynniki chłodnicze są wstępnie ładowane w jednostce zewnętrznej w fabryce. Należy dodać dodatkowe czynniki chłodnicze w zależności od długości i rozmiaru rury.
- Wykonaj połączenia tak, aby zewnętrzna siła kabla nie działała na zaciski.
 - Niewłaściwe podłączenie i zamocowanie może spowodować nagrzanie się i pożar.

Działanie

- Nie używaj produktu do celów specjalnych, takich jak konserwowanie żywności, dzieł sztuki itp. Jest to AWHP dla konsumentów, a nie precyzyjny system chłodzenia. Istnieje ryzyko uszkodzenia lub utraty mienia.
- Do czyszczenia używaj miękkiej ściereczki. Nie używaj ostrych detergentów, rozpuszczalników itp.
 - Istnieje ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia plastikowych części urządzenia.
- Nie stawaj ani nie kładź niczego na urządzeniu.
 - Istnieje ryzyko obrażeń ciała i awarii urządzenia.
- Do czyszczenia i konserwacji urządzenia należy używać solidnego stołka lub drabiny.
 - Zachowaj ostrożność i unikaj obrażeń ciała.
- Nie włączaj wyłącznika ani zasilania, jeśli szafka z panelem przednim, pokrywa górna i pokrywa skrzynki sterowniczej są zdjęte lub otwarte.
 - W przeciwnym razie może to spowodować pożar, porażenie prądem, eksplozję lub śmierć.
- Urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania na czas serwisowania i wymiany części.
- Środki rozłączające muszą być włączone do stałego okablowania zgodnie z przepisami dotyczącymi okablowania.
- Należy użyć zestawu instalacyjnego dostarczonego wraz z urządzeniem i nie należy używać go ponownie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia. Prace instalacyjne muszą być wykonywane zgodnie z krajowymi normami dotyczącymi okablowania, wyłącznie przez upoważniony personel.
- Instrukcje dotyczące czynności serwisowych wykonywanych przez wyspecjalizowany personel upoważniony przez producenta lub upoważnionego przedstawiciela mogą być dostarczone tylko w jednym języku wspólnotowym zrozumiałym dla wyspecjalizowanego personelu.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Wymień wszystkie baterie w pilocie na nowe tego samego typu. Nie mieszaj starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Istnieje ryzyko pożaru lub awarii produktu.
- Producent powinien określić inne potencjalne, stale działające źródła, o których wiadomo, że powodują zapłon stosowanego czynnika chłodniczego.
- Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego przypadkowym zresetowaniem wyłącznika termicznego, tego urządzenia nie wolno zasilать za pośrednictwem zewnętrznego urządzenia przełączającego, takiego jak timer, ani podłączać do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez zakład energetyczny.

Instrukcje bezpieczeństwa dla serwisu

Sprawdza teren

- Przed rozpoczęciem prac przy instalacjach zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić kontrolę bezpieczeństwa, aby upewnić się, że ryzyko zapłonu jest zminimalizowane. W przypadku naprawy układu chłodniczego przed przystąpieniem do prac przy układzie należy zastosować poniższe środki ostrożności.

Procedura pracy

- Prace należy wykonywać zgodnie z kontrolowaną procedurą, aby zminimalizować ryzyko obecności palnego gazu lub oparów podczas wykonywania pracy.

Ogólny obszar pracy

- Cały personel konserwacyjny i inne osoby pracujące w okolicy zostaną poinstruowane o charakterze prowadzonych prac. Należy unikać pracy w zamkniętych przestrzeniach.

Sprawdzenie obecności czynnika chłodniczego

- Przed i w trakcie pracy należy sprawdzić obszar za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego, aby upewnić się, że technik jest świadomy potencjalnie toksycznej lub łatwopalnej atmosfery.
- Należy upewnić się, że używany sprzęt do wykrywania nieszczelności jest odpowiedni do stosowania ze wszystkimi obowiązującymi czynnikami chłodniczymi, tj. nieiskrzący, odpowiednio uszczelniony lub iskrobezpieczny.

Obecność gaśnicy

- W przypadku konieczności przeprowadzenia jakichkolwiek prac gorących przy sprzęcie chłodniczym lub powiązanych z nim częściach, należy mieć pod ręką odpowiedni sprzęt gaśniczy. W pobliżu miejsca ładowania należy umieścić gaśnicę proszkową lub CO₂.

Brak źródeł zapłonu

- Żadna osoba wykonująca prace związane z instalacją chłodniczą, które wiążą się z odsłanianiem jakichkolwiek rurociągów, nie może używać jakichkolwiek źródeł zapłonu w sposób mogący spowodować ryzyko pożaru lub eksplozji.
- Wszelkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, należy trzymać w odpowiedniej odległości od miejsca montażu, naprawy, demontażu i utylizacji, podczas którego może nastąpić uwolnienie czynnika chłodniczego do otaczającej przestrzeni. Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić obszar wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie występują w nim żadne zagrożenia związane z łatwopalnością lub zapłonem. Pojawiają się znaki „Zakaz palenia”.

Wentylowany obszar

- Przed włamaniem się do systemu lub wykonaniem jakichkolwiek prac gorących należy upewnić się, że obszar znajduje się na otwartej przestrzeni lub jest odpowiednio wentylowany. W czasie wykonywania prac należy zapewnić odpowiednią wentylację. Wentylacja powinna bezpiecznie rozproszyć uwolniony czynnik chłodniczy i najlepiej wyrzucić go na zewnątrz do atmosfery.

Kontrole urządzeń chłodniczych

- Jeżeli wymieniane są komponenty elektryczne, muszą one być dostosowane do celu i zgodnie ze specyfikacją. Należy zawsze przestrzegać wytycznych producenta dotyczących konserwacji i serwisu.
- W razie wątpliwości należy zwrócić się o pomoc do działu technicznego producenta.
- W przypadku instalacji wykorzystujących palne czynniki chłodnicze należy zastosować następujące kontrole:
 - Ilość czynnika chłodniczego jest dostosowana do wielkości pomieszczenia, w którym zainstalowane są części zawierające czynnik chłodniczy;
 - Mechanizmy wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zablokowane.
 - Jeżeli używany jest pośredni obieg chłodniczy, należy sprawdzić obieg wtórny pod kątem obecności czynnika chłodniczego.
 - Oznaczenia na sprzęcie są nadal widoczne i czytelne. Oznaczenia i znaki nieczytelne należy poprawić.
 - Rury lub elementy chłodnicze instaluje się w miejscu, w którym jest mało prawdopodobne, aby były narażone na działanie substancji mogących powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są wykonane z materiałów, które są z natury odporne na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.

Kontrole urządzeń elektrycznych

- Naprawa i konserwacja podzespołów elektrycznych powinna obejmować wstępne kontrole bezpieczeństwa i procedury kontroli podzespołów.
- Jeśli wystąpi usterka, która może zagrozić bezpieczeństwu, nie należy podłączać zasilania elektrycznego do obwodu, dopóki nie zostanie ona zadowalająco usunięta.
- Jeżeli usterki nie można natychmiast usunąć, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe.
- Należy to zgłosić właścicielowi sprzętu, tak aby wszystkie strony zostały poinformowane.
- Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują:
 - Czy kondensatory są rozładowane: należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości iskrzenia
 - Aby podczas ładowania, odzyskiwania lub czyszczenia systemu nie były odsłonięte żadne elementy elektryczne ani przewody pod napięciem
 - Że istnieje ciągłość wiązania uziemienia.

Uszczelnione elementy elektryczne

- Nie należy naprawiać uszczelnionych elementów elektrycznych.

Okablowanie

- Sprawdź, czy okablowanie nie będzie narażone na zużycie, korozję, nadmierne ciśnienie, wibracje, ostre krawędzie lub inne niekorzystne skutki środowiskowe.
- Podczas kontroli uwzględnia się także wpływ starzenia lub ciągłych wibracji pochodzących ze źródeł takich jak sprężarki lub wentylatory.

Wykrywanie łatwopalnych czynników chłodniczych

- W żadnym wypadku nie należy wykorzystywać potencjalnych źródeł zapłonu do poszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego.
- Nie należy używać palnika halogenkowego (ani żadnego innego detektora wykorzystującego otwarty płomień).
- Poniższe metody wykrywania nieszczelności są akceptowalne w przypadku wszystkich układów chłodniczych.
 - Do wykrywania wycieków czynnika chłodniczego można używać elektronicznych detektorów nieszczelności, jednak w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych czułość może być niewystarczająca lub może wymagać ponownej kalibracji. (Urządzenia wykrywające należy kalibrować w obszarze wolnym od czynnika chłodniczego.)
 - Należy upewnić się, że detektor nie jest potencjalnym źródłem zapłonu i jest odpowiedni dla stosowanego czynnika chłodniczego.
 - Sprzęt do wykrywania wycieków ustawia się na wartość procentową LFL czynnika chłodniczego i kalibruje do zastosowanego czynnika chłodniczego oraz potwierdza odpowiednią zawartość procentową gazu (maksymalnie 25 %).
 - Płyny do wykrywania nieszczelności nadają się również do stosowania z większością czynników chłodniczych, należy jednak unikać stosowania detergentów zawierających chlor, ponieważ chlor może reagować z czynnikiem chłodniczym i powodować korozję miedzianych rur.

UWAGA

- Przykładami metod wykrywania nieszczelności są
 - metoda bąbelkowa,
 - metoda środka fluorescencyjnego.
- W przypadku podejrzenia wycieku należy usunąć/ugasić wszystkie otwarte płomienie.
- W przypadku stwierdzenia wycieku czynnika chłodniczego wymagającego lutowania, cały czynniki chłodniczy należy odzyskać z układu lub odizolować (za pomocą zaworów odcinających) w części układu oddalonej od wycieku.
- Usuwanie czynnika chłodniczego należy przeprowadzić zgodnie z procedurą usuwania czynnika chłodniczego i opróżniania obwodu.

Usuwanie czynnika chłodniczego i opróżnianie obwodu

- W przypadku włamania się do obiegu czynnika chłodniczego w celu naprawy – lub w jakimkolwiek innym celu – należy zastosować konwencjonalne procedury. Jednakże w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych ważne jest przestrzeganie najlepszych praktyk, ponieważ palność jest brana pod uwagę. Należy przestrzegać następującej procedury:
 - bezpiecznie usunąć czynnik chłodniczy zgodnie z przepisami lokalnymi i krajowymi;
 - ewakuując;
 - przepłukać obwód gazem obojętnym (opcjonalnie dla A2L);
 - ewakuować (opcjonalnie dla A2L);
 - w sposób ciągły przepłukiwać gazem obojętnym w przypadku użycia płomienia do otwarcia obwodu;
 - otworzyć obwód.
- Ładunek czynnika chłodniczego należy odzyskać do odpowiednich butli do odzyskiwania.
- Producent określa gazy obojętne, które można zastosować.
- Do czyszczenia układów czynnika chłodniczego nie należy używać sprężonego powietrza ani tlenu.

UWAGA

- Przykładem gazu obojętnego jest suchy azot.
-
- Oczyszczenie obwodu czynnika chłodniczego należy osiągnąć poprzez przerwanie próżni w układzie gazem obojętnym i kontynuowanie napełniania aż do osiągnięcia ciśnienia roboczego, następnie odpowietrzenie do atmosfery i na koniec spuszczenie do próżni.
 - Proces ten należy powtarzać, aż w układzie nie będzie już czynnika chłodniczego.
 - Aby umożliwić pracę, instalację należy odpowietrzyć do ciśnienia atmosferycznego.
 - Upewnij się, że wylot pompy próżniowej nie znajduje się w pobliżu potencjalnych źródeł zapłonu i że dostępna jest wentylacja.

Procedury ładowania

- Oprócz konwencjonalnych procedur ładowania należy przestrzegać następujących wymagań.
 - Należy upewnić się, że podczas korzystania ze sprzętu do ładowania nie dojdzie do zanieczyszczenia różnymi czynnikami chłodniczymi. Węże lub przewody powinny być możliwie najkrótsze, aby zminimalizować ilość zawartego w nich czynnika chłodniczego.
 - Butle należy utrzymywać w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją.
 - Przed napełnieniem układu czynnikiem chłodniczym należy upewnić się, że układ chłodniczy jest uziemiony.
 - Oznakuj system po zakończeniu ładowania (jeśli nie został jeszcze oznaczony).
 - Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie przepełnić układu chłodniczego.
- Przed ponownym napełnieniem układu należy go poddać próbie ciśnieniowej z użyciem odpowiedniego gazu przepływającego.
- Po zakończeniu ładowania, ale przed oddaniem do eksploatacji, system należy poddać próbie szczelności.
- Przed opuszczeniem obiektu należy przeprowadzić kolejną próbę szczelności.

Likwidacja

- Przed wykonaniem tej procedury ważne jest, aby technik całkowicie zapoznał się ze sprzętem i wszystkimi jego szczegółami.
- Zalecaną dobrą praktyką jest bezpieczny odzysk wszystkich czynników chłodniczych.
- Przed realizacją zadania należy pobrać próbkę oleju i czynnika chłodniczego w przypadku konieczności przeprowadzenia analizy przed ponownym wykorzystaniem odzyskanego czynnika chłodniczego.
- Przed rozpoczęciem zadania konieczne jest zapewnienie dostępu do prądu.
 - 1) Zapoznać się ze sprzętem i jego obsługą.
 - 2) Odizoluj system elektrycznie.
 - 3) Przed przystąpieniem do tej procedury upewnij się, że:
 - a) jeśli jest to wymagane, dostępny jest mechaniczny sprzęt do przenoszenia butli z czynnikiem chłodniczym;
 - b) cały sprzęt ochrony osobistej jest dostępny i prawidłowo używany;
 - c) proces odzyskiwania jest stale nadzorowany przez kompetentną osobę;
 - d) sprzęt do odzyskiwania i butle odpowiadają odpowiednim normom.
 - 4) Jeśli to możliwe, odpompuj układ czynnika chłodniczego.
 - 5) Jeżeli nie jest możliwe uzyskanie próżni, wykonaj kolektor tak, aby czynnik chłodniczy mógł zostać usunięty z różnych części układu.
 - 6) Przed rozpoczęciem odzyskiwania należy upewnić się, że butla znajduje się na wadze.
 - 7) Uruchom maszynę do odzyskiwania i postępuj zgodnie z instrukcją.
 - 8) Nie przepełniać butli (nie więcej niż 80% objętości cieczy).
 - 9) Nie przekraczać, nawet chwilowo, maksymalnego ciśnienia roboczego butli.
 - 10) Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu należy upewnić się, że butle i sprzęt zostały niezwłocznie usunięte z miejsca montażu, a wszystkie zawory odcinające na sprężcie zostały zamknięte.
 - 11) Odzyskanego czynnika chłodniczego nie należy wprowadzać do innego układu chłodniczego, chyba że został on oczyszczony i sprawdzony.

Etykietowanie

- Sprzęt powinien być oznakowany informacją, że został wycofany z eksploatacji i opróżniony z czynnika chłodniczego.
- Etykieta powinna być opatrzona datą i podpisem.
- Do urządzeń zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze. Upewnij się, że na sprzęcie znajdują się etykiety informujące, że zawiera ono łatwopalny czynnik chłodniczy.

Powrót do zdrowia

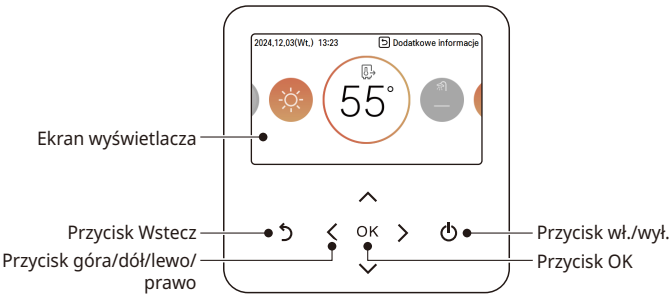
- Podczas usuwania czynnika chłodniczego z układu w celu serwisowania lub wycofania z eksploatacji wymagane jest przestrzeganie dobrych praktyk, aby wszystkie czynniki chłodnicze zostały usunięte w sposób bezpieczny.
- Podczas przelewania czynnika chłodniczego do butli należy upewnić się, że stosowane są wyłącznie odpowiednie butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego.
- Upewnij się, że dostępna jest odpowiednia liczba butli do utrzymania całkowitego ładunku systemu.
- Wszystkie butle, których należy użyć, są przeznaczone do odzyskanego czynnika chłodniczego i oznakowane dla tego czynnika chłodniczego (tj. specjalne butle do odzyskiwania czynnika chłodniczego).
- Butle muszą być kompletne, wyposażone w zawór nadmiarowy ciśnienia i powiązane zawory odcinające, w dobrym stanie technicznym. Puste butle odzysku są opróżniane i, jeśli to możliwe, schładzane przed wystąpieniem odzysku.
- Sprzęt do odzyskiwania musi być w dobrym stanie i zawierać instrukcje dotyczące dostępnego sprzętu oraz nadawać się do odzyskiwania łatwopalnego czynnika chłodniczego.
- W razie wątpliwości skonsultuj się z producentem. Ponadto powinien być dostępny zestaw skalibrowanych wag w dobrym stanie.
- Węże muszą być wyposażone w szczelne złącza rozłączające i być w dobrym stanie.
- Odzyskany czynnik chłodniczy należy przetworzyć zgodnie z lokalnymi przepisami w odpowiedniej butli do odzysku i sporządzić odpowiednią kartę przekazania odpadów.
- Nie mieszać czynników chłodniczych w jednostkach odzysku, a zwłaszcza w butlach. Jeśli trzeba usunąć sprężarki lub oleje sprężarkowe, należy upewnić się, że zostały one opróżnione do akceptowalnego poziomu, aby mieć pewność, że w smarze nie pozostanie łatwopalny czynnik chłodniczy.
- Korpusu sprężarki nie należy podgrzewać otwartym płomieniem ani innymi źródłami zapłonu, aby przyspieszyć ten proces.
- Spuszczanie oleju z układu należy przeprowadzać w sposób bezpieczny.

Kwalifikacja pracowników

- Instrukcja powinna zawierać szczegółowe informacje dotyczące wymaganych kwalifikacji personelu roboczego do wykonywania czynności konserwacyjnych, serwisowych i naprawczych. Każda procedura robocza mająca wpływ na środki bezpieczeństwa może być wykonywana wyłącznie przez kompetentne osoby.
Przykładami takich procedur roboczych są:
 - włamanie do obwodu chłodniczego;
 - otwieranie zaplombowanych elementów;
 - otwieranie obudów wentylowanych.

- ## PODSTAWOWE INFORMACJE O PRODUKCIE

Sterownik zdalny



POLSKI

Ekran wyświetlacza	Wyświetlacz stanu pracy i ustawień
Przycisk Wstecz	Przejsięcie do poprzedniego poziomu z ustawień w menu
Przyciski góra/dół/lewo/prawo	Zmiana wartości ustawienia w menu
Przycisk OK	Zapisanie wartości ustawienia w menu
Przycisk wł./wył.	Po WŁ./WYŁ. pompy ciepła powietrze-woda (AWHP)

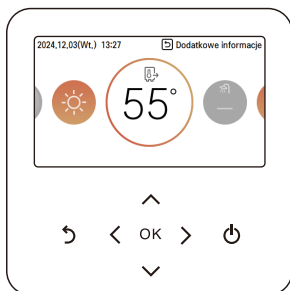
UWAGA

- Sterownik zdalny fabrycznie znajduje się na jednostce wewnętrznej. Można zmienić jego lokalizację, wykorzystując zestaw akcesoriów z pokrywą, a następnie użyć do wykrywania temperatury powietrza w pomieszczeniu (jeśli dotyczy).
- Niektóre funkcje mogą nie być obsługiwane lub wyświetlane w określonych wersjach produktu.
- Podane powyżej informacje mogą nie mieć zastosowania do rzeczywistego produktu w zależności od typu modelu.
- Używając systemu do pracy równoczesnej, każde naciśnięcie przycisku na sterowniku zdalnym powoduje włączenie systemu po około 1~2 minutach.

OPIS DZIAŁANIA

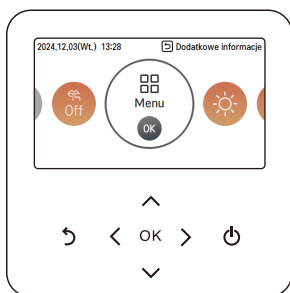
Ekran główny

Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [**<**, **>** (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię ustawień, a następnie przycisk [**▲**, **▼** (góra/dół)], aby wybrać żądaną opcję.

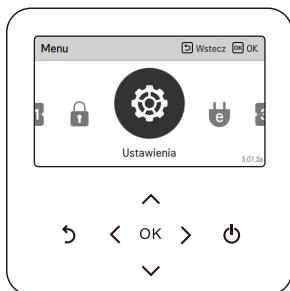


Ekran menu

Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [**<**, **>** (lewo/prawo)], aby wybrać menu, a następnie przycisk [**OK**], aby przejść do wybranego ekranu ustawień.

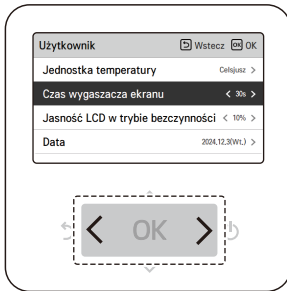


Na ekranie menu nacisnąć przycisk [**<**, **>** (lewo/prawo)], aby wybrać kategorię ustawień, a następnie przycisk [**OK**], aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.



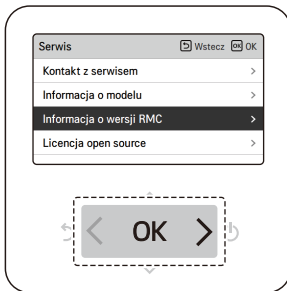
Ekran ustawień

Wybrać kategorię ustawień za pomocą przycisku [**▲**, **▼** (góra/dół)].



Na każdym ekranie informacji szczegółowych menu, jak pokazano w polu na rysunku po lewej stronie, gdy wyświetlane są jednocześnie ikony „<”, „>”, można natychmiast zastosować wartość ustawienia, naciskając przycisk [<, > (lewo/prawo)].

- Informacje dotyczące wartości możliwych do ustawienia w poszczególnych kategoriach można znaleźć w szczegółowym opisie każdej z funkcji.



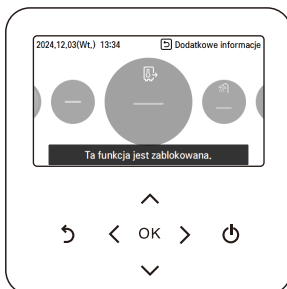
Na każdym ekranie informacji szczegółowych menu, jak pokazano w polu na rysunku po lewej stronie, gdy wyświetlana jest tylko ikona „>”, można przejść do ekranu ustawień szczegółowych, naciskając przycisk [> (prawo) lub **OK**].

- Informacje dotyczące wartości możliwych do ustawienia w poszczególnych kategoriach można znaleźć w szczegółowym opisie każdej z funkcji.

Ekran wyskakujący

Wyskakujące powiadomienie to komunikat wyświetlany w dolnej części ekranu po włączeniu/wyłączeniu urządzenia lub ustawieniu/anulowaniu funkcji.

Wyskakujący komunikat jest wyświetlany głównie wtedy, gdy w urządzeniu wystąpi błąd.



<Wyskakujące powiadomienie>



<Wyskakujący komunikat>

Monitorowanie

Na ekranie głównym można przejść do ekranu monitorowania, naciskając przycisk [**Wstecz**].

Na ekranie monitorowania można sprawdzić następujące informacje.

- Temperatura otoczenia
- Temperatura na wlocie/wylocie wody
- Działanie pompy wody
- Natężenie przepływu wody
- Ciśnienie wody
- Temperatura ciepła solarnego
- Temperatury zewnętrzna

UWAGA

- Niektóre informacje mogą nie być widoczne, jeśli funkcja jest wyłączona lub niedostępna dla modelu.



Powrót do ekranu

Po przejściu do kategorii za pomocą przycisku [<, > (lewo/prawo)] na ekranie głównym, jeśli sterownik zdalny nie zostanie użyty, po 10 sekundach ekran główny powraca do wyświetlania strony podstawowej (strona podstawowa: ekran wyświetlania temperatury we wnętrzu).

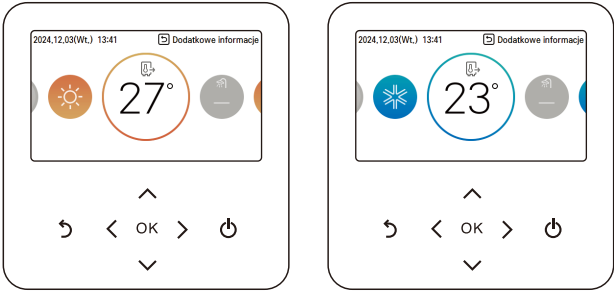
W przypadku wszystkich ekranów, poza ekranem głównym, jeśli sterownik zdalny nie zostanie użyty przez 1 minutę, następuje powrót do ekranu głównego.

USTAWIENIA TEMPERATURY

Ustawianie żądanej temperatury

Można łatwo ustawić żadaną temperaturę.

- Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [**<**, **>** (lewo/prawo)], aby wybrać żadaną kategorię temperatury. Następnie nacisnąć przycisk [**▲**, **▼** (góra/dół)], aby zatwierdzić żadaną temperaturę.
 - W trybach chłodzenia, ogrzewania oraz AI/Auto możliwe jest sterowanie temperaturą.



Funkcja	Opis
Temperatura wody wylotowej	Jeśli żądana temperatura jest niższa niż temperatura wody, ogrzewanie nie jest wykonywane. Ustaw żadaną temperaturę wyższą niż temperatura wody. (W trybie chłodzenia żądana temperatura jest wyższa niż temperatura wody, chłodzenie nie jest wykonywane).
Temperatura w zbiorniku ciepłej wody użytkowej	Temperaturę ciepłej wody użytkowej w zbiorniku można zaprogramować po zamontowaniu zbiornika ciepłej wody użytkowej.
Temperatura wody na wlocie	Ta operacja jest zmieniana tylko na czujnik temperatury, czujnik temperatury na wlocie i logika kontroli temperatury są takie same jak działanie temperatury wody na wylocie.

UWAGA

- Funkcję można aktywować zgodnie z ustawieniem instalatora.
- Obwód 1 = Obwód bezpośredni
- Obwód 2 = Obwód mieszający

USTAWIENIA DZIAŁANIA

Włączanie/wyłączanie

Urządzenie **THERMA V™** zostanie włączone lub wyłączone.

Nacisnąć przycisk  [Wł./Wyl.] na sterowniku zdalnym.

- Jeśli produkt jest włączony, przycisk [Wł./Wyl.] zostanie podświetlony.
- Jeśli produkt jest wyłączony, podświetlenie przycisku [Wł./Wyl.] zgaśnie.



Tryb działania

Można bardzo łatwo sterować wybranym trybem działania.

Na ekranie głównym nacisnąć przycisk [**<**, **>** (lewo/prawo)], aby wybrać tryb działania lub kategorię wyjścia z domu lub wstrzymania. Następnie nacisnąć przycisk [**▲**, **▼** (góra/dół)], aby zatwierdzić tryb działania.

- Niektóre produkty mogą nie obsługiwać niektórych trybów działania.

Tryb	Opis
Chłodzenie	Schładza pomieszczenie do żądanej temperatury. Aktywny, gdy nr 4 WŁĄCZENIA DIPu PCB jednostki wewnętrznej SW 2 (zobacz podręcznik instalatora).
Ogrzewanie	Ogrzewa pomieszczenie do żądanej temperatury.
AI/Auto	Tryb i ustawiona temperatura są regulowane automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej (ustawionej przez instalatora). Możliwa jest regulacja temperatury.

※ Gdy sterownik zdalny jest wyłączony, włączone jest tylko zabezpieczenie przed zamarznięciem.

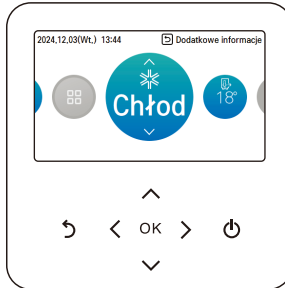
OSTRZEŻENIE

- Chłodzenie należy aktywować tylko wtedy, gdy system dystrybucji jest przeznaczony do przenoszenia zimnej wody. Niewłaściwe użycie może prowadzić do uszkodzeń.

Chłodzenie

Minimalna wartość temperatury w trybie chłodzenia to 5 °C.

- Żądaną temperaturę można ustawiać skokowo co 1 °C.
 - Ustawić żądaną temperaturę niższą od temperatury wody.
 - Temperatura wody jest wyświetlana na ekranie domyślnym sterownika zdalnego.
 - Jeśli urządzenie działa w trybie chłodzenia, naciśnięcie przycisku **[wł./wyl.]** powoduje wyłączenie trybu chłodzenia.



UWAGA

- Aktywny, gdy nr 4 WŁĄCZENIA DIPu PCB jednostki wewnętrznej SW 2 (zobacz podręcznik instalatora).
 - Operacji chłodzenia nie wolno aktywować, jeśli system dystrybucji nie jest przeznaczony do przenoszenia zimnej wody. Niewłaściwe użycie może prowadzić do uszkodzeń.

Co to jest funkcja 3-minutowego opóźnienia?

Po zakończeniu chłodzenia i gdy urządzenie zostanie od razu uruchomione, zimna woda nie wypływa, ponieważ włącza się funkcja zabezpieczająca sprężarkę.

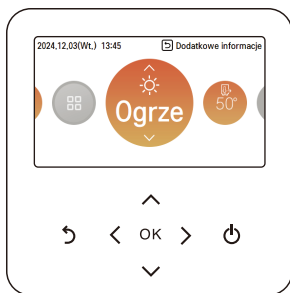
Sprężarka rozpoczyna działanie po 3 minutach, wydmuchując zimne powietrze.

UWAGA

- Sprężarka rozpoczyna działanie po 3 minutach, wydmuchując zimne powietrze.
- W trybie chłodzenia można wybrać żądaną temperaturę w zakresie 6 °C~24 °C.
- Korzystna różnica temperatur między temperaturą wody na wlocie a temperaturą wody na wylocie to 5 °C.

Ogrzewanie

- Żądaną temperaturę można ustawiać skokowo co 1 °C.
 - Ustaw żądaną temperaturę wyższą niż temperatura wody.
 - Temperatura wody jest wyświetlana na ekranie domyślnym sterownika zdalnego.
 - Jeśli urządzenie działa w trybie ogrzewania, naciśnięcie przycisku **[wł./wył.]** powoduje wyłączenie trybu ogrzewania.



UWAGA

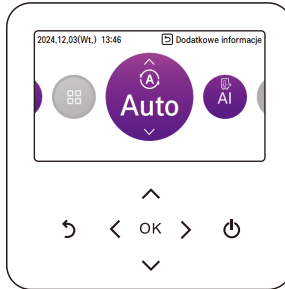
W trybie ogrzewania zakres ustawień temperatury różni się zależnie od modelu.

- Możesz wybrać pożądaną temperaturę w zakresie 15°C ~ 65°C.
 - Gdy elektryczny grzejnik rezerwowy nie jest używany, minimalna temperatura wody może być ustawiona w zakresie od 34°C do 20°C.
-

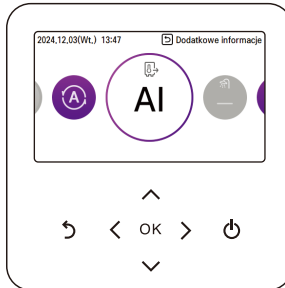
Działanie w trybie AI/Auto

W celu oszczędzania energii oraz zapewnienia najwyższego komfortu ustawienie temperatury zostanie dostosowane do temperatury zewnętrznej. Jeśli temperatura zewnętrzna maleje, wydajność ogrzewania domu zostaje automatycznie zwiększona, aby utrzymać taką samą temperaturę w pomieszczeniach. Wszystkie parametry zostaną skonfigurowane podczas procedury pierwszego uruchomienia przez instalatora, który dostosuje je do charakterystyki danego miejsca instalacji.

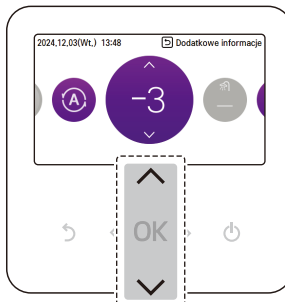
- 1 Wybrać tryb AI/Auto.



- 2 Wybrać żadaną kategorię temperatury.



- 3 Ustawić wybrany poziom temperatury, naciskając przycisk [▲, ▼ (góra/dół)].



UWAGA

- W razie potrzeby można dostosować temperaturę automatyczną (ustawioną przez instalatora).
- -5 ~ -1: Wstępnie ustawiona krzywa temperatury jest obniżana o 1 do 5 stopni.
- AI: Ustawienie wstępne zostaje zachowane.
- 1 ~ 5: Wstępnie ustawiona krzywa temperatury jest podnoszona o 1 do 5 stopni.
- < Skok w regulacji temperatury (jednostka: stopnie)>

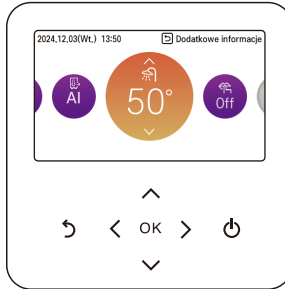
-5, -4, -3, -2, -1, 0, 1, 2, 3, 4, 5

← Chłodniej Ciepłej →

- Szczegółowe objaśnienia i wskazówki dotyczące ustawiania działania zależnego od warunków pogodowych można znaleźć w podręczniku instalatora.
-

Ogrzewanie ciepłej wody użytkowej

Funkcja określająca, czy używać zamontowanego zbiornika ciepłej wody użytkowej.



UWAGA

- Ta funkcja jest nieużywana, jeśli zbiornik CWU nie jest zamontowany.
- Więcej informacji na temat funkcji znajduje się w rozdziale dotyczącym instalacji.

Szybkie ogrzewanie zbiornika ciepłej wody użytkowej

W przypadku potrzeby szybkiego ogrzania zbiornika ciepłej wody użytkowej można włączyć tryb szybkiego ogrzewania CWU, aby skrócić czas osiągnięcia docelowej temperatury CWU, wymuszając włączenie grzałki zbiornika ciepłej wody użytkowej.

Tryb szybkiego ogrzewania CWU wyłączy się po osiągnięciu docelowej temperatury w zbiorniku ciepłej wody użytkowej lub po anulowaniu go przez użytkownika.

- 1 Po wybraniu opcji ogrzewania ciepłej wody użytkowej nacisnąć przycisk [**Wstecz**] i przytrzymać go przez sekundę.



PODGLĄD USTAWIEŃ UŻYTKOWNIKA

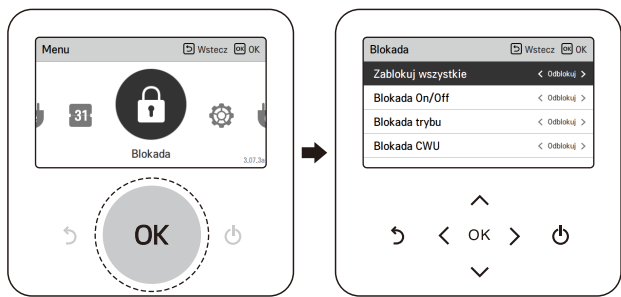
Struktura menu

Menu		
→	Blokada	
	→	Zablokuj wszystkie 32
	→	Blokada On/Off 32
	→	Blokada trybu 32
	→	Blokada CWU 32
→	Harmonogram	
	→	Wyświetl harmonogram 34
	→	Harmonogramy i edycja 36
	→	Wyjątek 39
	→	Czas przejścia w tryb niskiego hałasu 40
	→	Harmonogram recykulacji CWU 41
→	Energia	
	→	Moc/kalorie 44
	→	Ustawienia energii 45
→	Funkcja	
	→	Ustawienie 46
		→
		→ Parowanie Wi-Fi 46
		→ Kocioł firmy zewnętrznej 47
		→ Ustawienia temperatury wody 48
		→ Tryb ciepłej wody użytkowej 49

Użytkownik	50
Język	51
Jednostka temperatury	52
Czas wygaszacza ekranu	53
Jasność LCD w trybie bezczynności	53
Data	54
Czas	55
Czas letni	56
Hasło	57
Resetowanie harmonogramu	58
Motyw	59
Automatyczny powrót do ekranu głównego	59
Ponowne uruchom systemu	59
Obsługa	60
Kontakt z serwisem	60
Informacja o modelu	61
Informacja o wersji RMC	61
Licencja open source	61

USTAWIENIA BLOKADY

Sposób włączenia ustawień blokady



Ustawienia blokady – wszystko, wł./wył., tryb, blokada ciepłej wody użytkowej

- Ta funkcja służy do zablokowania działania przycisków sterownika zdalnego, aby dzieci lub inne osoby nie mogły zmienić ustawień bez pozwolenia.
- Ta funkcja służy do ograniczenia żądanego zakresu temperatury, który można ustawić za pomocą sterownika przewodowego.

Tryb	Opis
Zablokuj wszystkie	Blokuje działanie wszystkich przycisków na sterowniku zdalnym.
Blokada On/Off	Blokuje działanie przycisku wł./wył. na sterowniku zdalnym.
Blokada trybu	Blokuje działanie przycisku trybu pracy na sterowniku zdalnym.
Blokada CWU	Blokuje działanie przycisku wł./wył. ciepłej wody użytkowej na sterowniku zdalnym.

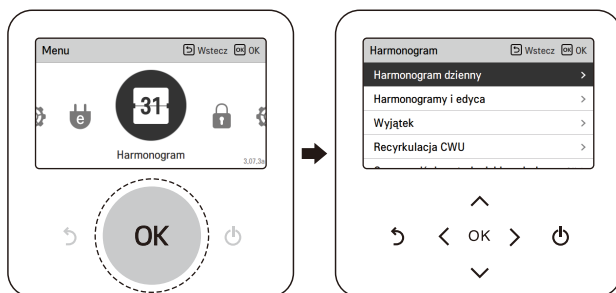
UWAGA

- Blokada ciepłej wody użytkowej jest nieużywana, jeśli zbiornik CWU nie jest zamontowany.
- Po ustawieniu głównej blokady sterowania zakresem temperatury w sterowniku centralnym ustawienia blokady temperatury sterownika przewodowego zostają skasowane.
- Zmiany temperatury za pomocą urządzeń zewnętrznych zostają zastosowane bez względu na ustawienia blokady zakresu temperatury sterownika zdalnego.

USTAWIENIA HARMONOGRAMU

Sposób wprowadzania harmonogramu

- W formule harmonogramu dostępne są 4 opcje, w zależności od funkcji produktu.
 - Pomieszczenie: ogrzewanie i chłodzenie pomieszczenia
 - CWU: ogrzewanie ciepłej wody
 - Grzejnik CWU: grzejnik wspomagający gorącej wody
 - Recyrkulacja CWU: pompa recyrkulacyjna gorącej wody



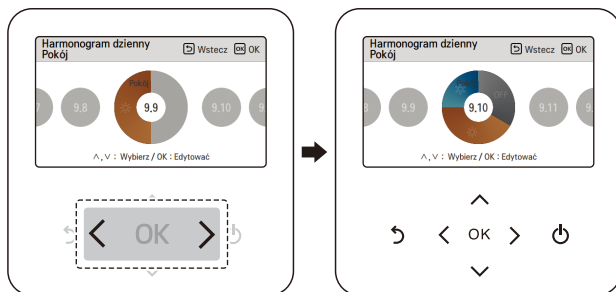
UWAGA

- Mimo że istnieje opcja ogrzewania grzałki cwu, nie można jej aktywować w przypadku ustawienie dezynfekcji.

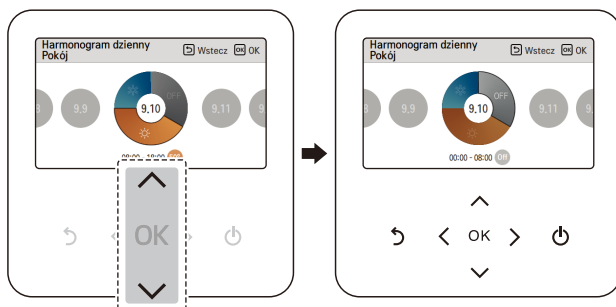
Wyświetl harmonogram

Ta funkcja sprawdza stan zegara (harmonogramu) zapisany w sterowniku zdalnym.

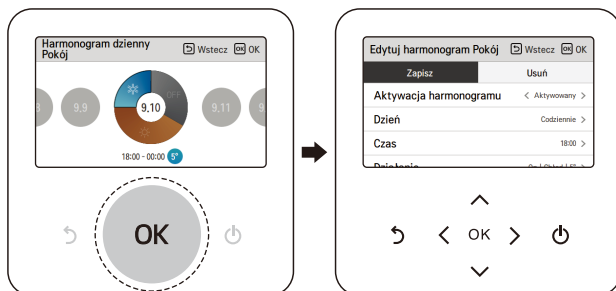
- Na liście harmonogramu wybrać kategorię stanu codziennego harmonogramu i nacisnąć przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o harmonogramie codziennym.
- Aby sprawdzić informacje o zegarze dla innych dat można użyć przycisku [**<**, **>** (lewo/prawo)] na sterowniku zdalnym.



- Aby sprawdzić pozostałe informacje o zegarze dla odpowiednich dat można użyć przycisku [**^**, **v** (góra/dół)] na sterowniku zdalnym.



- Wybierz informacje o zegarze i naciśnij przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu edycji odpowiedniego zegara.



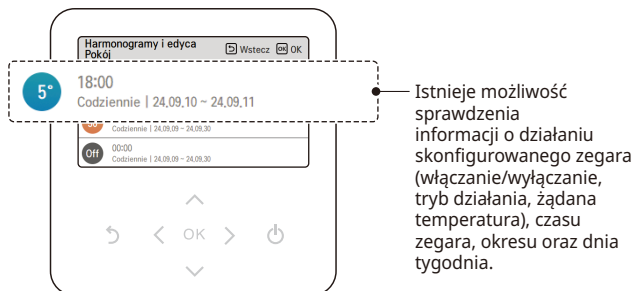
UWAGA

- Na ekranie stanu harmonogramu codziennego, nawet w przypadku ustawienia zegara (harmonogramu), jeśli odpowiednia data zostanie oznaczona jako data wyjątku, harmonogram nie zostanie wykonany.
 - Zaleca się ustawianie mniej niż 5 harmonogramów dziennie.
-

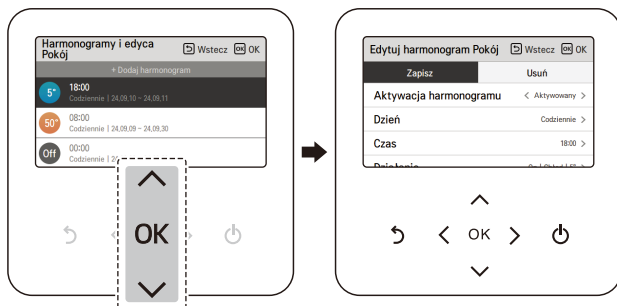
Harmonogramy i edycja

Ta funkcja sprawdza stan zegara (harmonogramu) zapisany w sterowniku zdalnym.

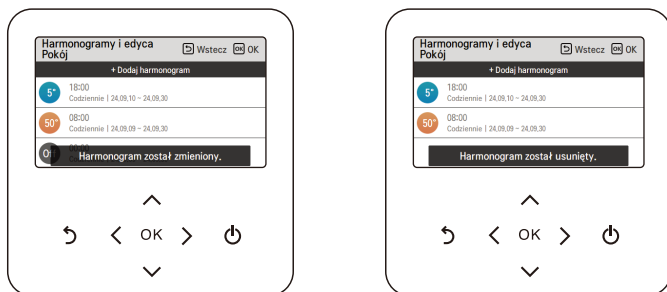
- Na liście harmonogramu wybrać kategorię stanu codziennego harmonogramu i nacisnąć przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o stanie harmonogramu codziennego.



- Można edytować informacje o zegarze zapisanego harmonogramu.
 - Wybrać harmonogram do edycji za pomocą przycisku **[^, v (góra/dół)]**, a następnie nacisnąć przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu edycji.



- Wybierz informację o zegarze i naciśnij przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu edycji odpowiedniego zegara.



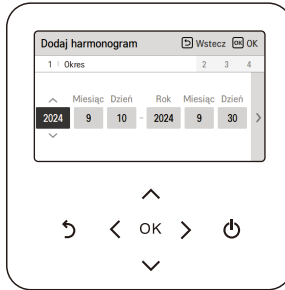
< W razie zmiany harmonogramu >

< W razie usunięcia harmonogramu >

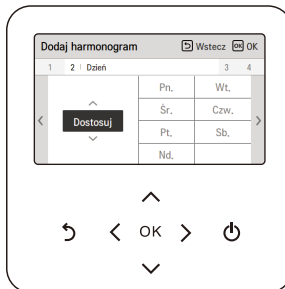
Harmonogramy i edycja - Dodaj harmonogram

Opis każdej czynności podczas dodawania harmonogramu

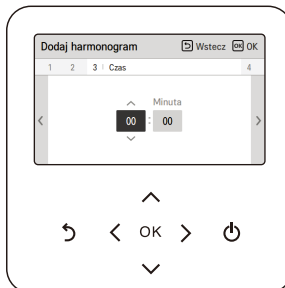
- 1 Ustawianie okresu
 - „Czynność 1”: zaprogramowanie okresu włączenia zegara.



- 2 Ustawienie dnia tygodnia
 - „Czynność 2”: zaprogramowanie dnia tygodnia włączenia zegara.
 - Dostępne opcje to „codziennie/weekend/dni tygodnia/wybór indywidualny”.

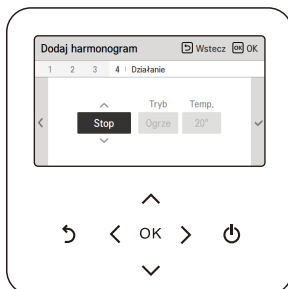


- 3 Ustawienie czasu
 - „Czynność 3”: zaprogramowanie godziny włączenia zegara.



4 Ustawianie działania

- „Czynność 4”: zaprogramowanie informacji o działaniu zegara.
 - Po wybraniu opcji „Stop” nie można zaprogramować trybu/temperatury.



5 Harmonogramy i edycja pomieszczenia

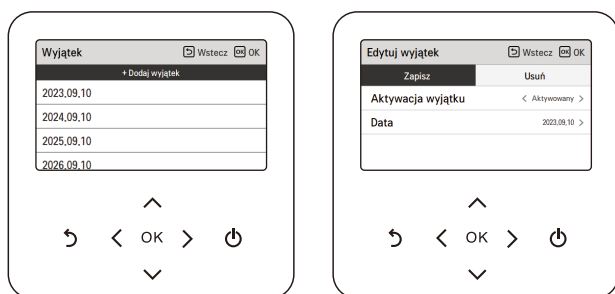


Po wykonaniu czynności od 1 do 4 zostaje wyświetlony komunikat informujący o dodaniu harmonogramu i pojawia się ekran widoku i edycji harmonogramu.

Wyjątek

Ta funkcja służy do automatycznego przerwania pracy urządzenia w zaprogramowanym dniu.

- Na liście harmonogramu wybrać kategorię dnia wyjątku i nacisnąć przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o dniu wyjątku.
- Na ekranie dnia wyjątku można sprawdzić oraz dodawać/zmieniać/usunąć informacje o dniu wyjątku zapisane w sterowniku zdalnym.
 - Aby dodać dzień wyjątku, na ekranie szczegółowych informacji o rejestrowaniu dnia wyjątku wybrać rok/miesiąc/dzień, a następnie nacisnąć przycisk **[OK]**, aby zapisać ustawienia.
 - Wybrać dzień wyjątku do edycji za pomocą przycisku **[▲, ▼ (góra/dół)]**, a następnie nacisnąć przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu edycji.



- Na ekranie edycji dnia wyjątku można sprawdzić, usunąć/zmieniać zawartość odpowiednich ustawień dnia wyjątku.
- Po zmianie informacji o dniu wyjątku należy je zapisać.

Czas przejścia w tryb niskiego hałasu

Funkcja służy do zaprogramowania godziny rozpoczęcia i zakończenia działania trybu cichego jednostki zewnętrznej.

- Po zaprogramowaniu godziny rozpoczęcia i godziny zakończenia nacisnąć przycisk [OK], aby przejść do listy ustawień wyższego poziomu.
- Jeśli godzina rozpoczęcia jest taka sama jak aktualna godzina, urządzenie przechodzi w tryb cichy jednostki zewnętrznej, a na ekranie monitorowania zostaje wyświetlony komunikat „trybie cichy jednostki zewnętrznej”.
- Jeśli godzina zakończenia jest taka sama jak aktualna godzina, tryb cichy jednostki zewnętrznej zostaje anulowany.



UWAGA

- Funkcję programowania czasu trybu cichego można zaprogramować tylko wtedy, gdy ustawienie instalatora Master/Slave (główny/podrzędny) funkcji jednostki zewnętrznej ma wartość „Główny”.
- Funkcja programowania czasu trybu cichego jest dostępna tylko w niektórych produktach.

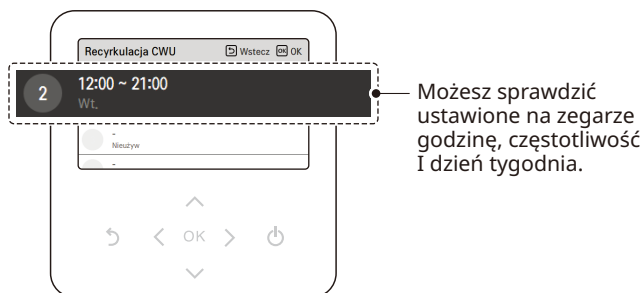
! UWAGA

- Przejście w tryb cichy może zmniejszyć wydajność ogrzewania (chłodzenia).

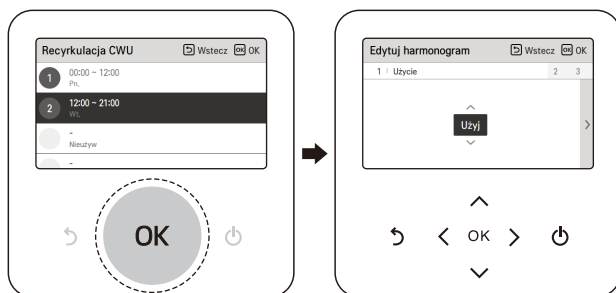
Harmonogram recyrkulacji CWU

Ta funkcja pozwala sprawdzić stan zegara (harmonogramu) recyrkulacji CWU, zapisany w sterowniku zdalnym.

- Na liście harmonogramu wybierz kategorię stanu harmonogramu recyrkulacji CWU i naciśnij przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu szczegółowych informacji o stanie harmonogramu codziennego.



- Harmonogram recyrkulacji CWU można ustawiać do 4 razy.
- Wybierz informacje o zegarze i naciśnij przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu edycji odpowiedniego zegara.

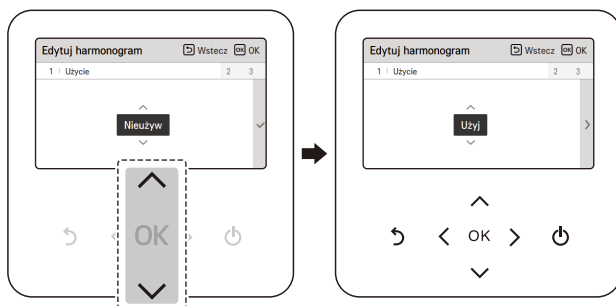


UWAGA

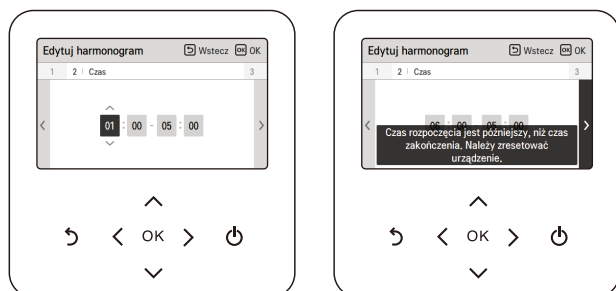
- Ta funkcja nie jest domyślna.
- Można ją aktywować po ustawieniu wartości w trybie instalatora.
- Funkcja recyrkulacji zostanie aktywowana tylko wtedy, gdy dodatkowo ustawiony zostanie „Czas recyrkulacji” (ustawienie instalatora). Patrz podręcznik instalatora.

Opis każdej czynności podczas dodawania harmonogramu

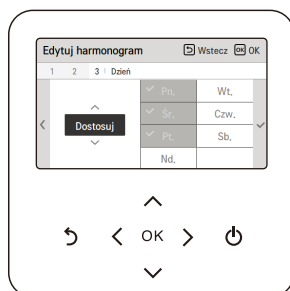
- 1 Ustawienie użytkownika
 - Ta opcja aktywuje zegar.
 - Wybierz 'Użyj', aby przejść do kolejnego etapu.



- 2 Ustawienie czasu
 - Pozwala na skonfigurowanie częstotliwości zadziałania zegara.
 - Godzina zakończenia nie może być wcześniejsza od godziny rozpoczęcia.



- 3 Ustawienie dnia tygodnia
 - Ustawia dzień tygodnia włączenia zegara.
 - Możesz wybrać 'Dostosuj / Weekend / Dzień powszedni / Codziennie'.

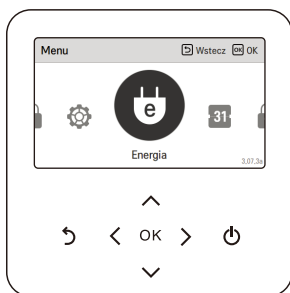


UWAGA

- Po ponownym wybraniu w etapie 1 „Nie używaj” po zakończeniu ustawień harmonogramu zegar nie działa. Ustawione wartości jednak są zachowywane i po wybraniu „Użyj” można wykorzystać te same ustawienia.
-

KONFIGURACJA MONITOROWANIA ENERGII

Dostarcza użytecznych informacji na temat energii i mocy w ciągu tygodnia / miesiąca / roku. Otwierając opcję „Energia”, są one wyświetlane na ekranie.



Moc/kalorie

Informacje te obejmują zużycie energii / emisję energii cieplnej oraz trendy roczne.

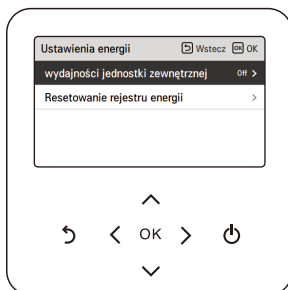


UWAGA

- Obliczenia produkcji ciepła i mocy to dane szacunkowe. Nie gwarantujemy ich dokładności.
- Dane energii NIE mogą być używane do fakturowania ani do ubiegania się o środki rządowe.
- Jeśli używasz środka zapobiegającego zamarzaniu (styk krótki środka zapobiegającego zamarzaniu (CN_ANTI_SW) musi być otwarty, a przełącznik nr 8 w pozycji Opcja SW 1 musi być włączony), produkowane ciepło NIE zostanie obliczone ani nie będzie wyświetlane w interfejsie. Dzieje się tak, ponieważ wzrost lepkości płynu powoduje, że dokładność pomiaru przepływu, a tym samym dokładność pomiaru ciepła, staje się niewiarygodna. W takim przypadku należy użyć skalibrowanego licznika zewnętrznego.

Ustawienia energii

Ponadto możliwe są różne ustawienia energii, jak pokazano poniżej. Gdy aktualna wartość osiąga zdefiniowaną wartość docelową, informuje Cię o tym na wyświetlaczu.



USTAWIANIE FUNKCJI

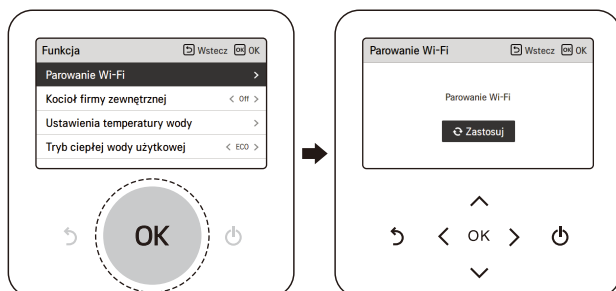
Sposób wprowadzania ustawień funkcji

Aby przejść do menu wyświetlanego poniżej, należy w następujący sposób przejść do menu ustawień funkcji.



Parowanie Wi-Fi

Jest to funkcja do zdalnego sterowania poprzez sieć z jednostką zewnętrzną.



Kocioł firmy zewnętrznej

UWAGA

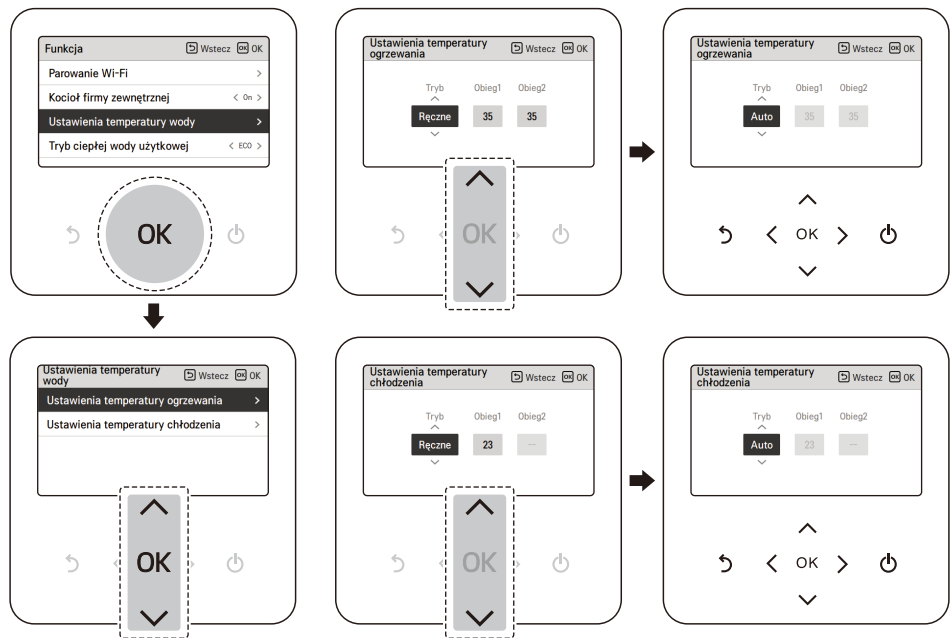
- Ta funkcja nie jest domyślna.
- Można ją aktywować po ustawieniu wartości w trybie instalatora.



Tryb włączania / wyłączania tej opcji otwiera się po prostu naciskając przycisk „<” lub „>”.

Ustawienia temperatury wody

Jeśli wybierzesz sposób regulacji temperatury powietrza i wody, ta opcja pojawi się na ekranie ustawień funkcji. Jest to funkcja do ustawiania górnego limitu temperatury wody podczas sterowania jednostką w oparciu o temperaturę powietrza w pomieszczeniu.



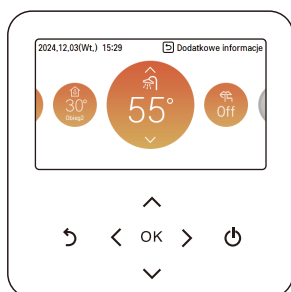
Value	Opis
Ręcznie	Ręczne ustawienie docelowej temperatury wody dla trybów ogrzewania i chłodzenia
Auto	Automatyczne ustawienie docelowej temperatury wody zależy od ustawień automatycznego trybu sezonowego

UWAGA

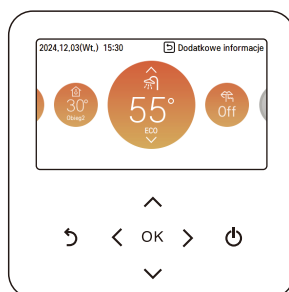
- Ta funkcja nie jest domyślna.
- Można ją aktywować po ustawieniu wartości w trybie instalatora.
- Może być inny w zależności od modelu.

Tryb ciepłej wody użytkowej

Możesz wybrać tryb ciepłej wody użytkowej (Comfort / Eco), naciskając przycisk [**<**, **>**] (lewy/prawy)]. Tryb Eco to tryb pracy, który pozwala obniżyć rachunki za energię elektryczną i poprawić wydajność. Tryb Eco charakteryzuje się stosunkowo powolnym wzrostem temperatury ciepłej wody w porównaniu z trybem Comfort.



Domyślnie (tryb Comfort)

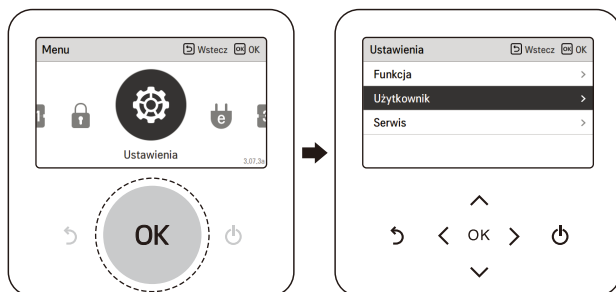


Tryb Eco

USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

Sposób wprowadzania ustawień użytkownika

Aby przejść do menu wyświetlanego poniżej, należy w następujący sposób przejść do menu ustawień użytkownika.

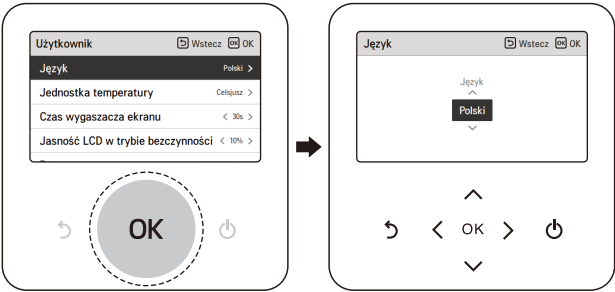


Ustawianie użytkownika

- Funkcje użytkownika produktu można ustawić.
- Niektóre funkcje mogą nie być dostępne w pewnych wersjach produktu.

Język

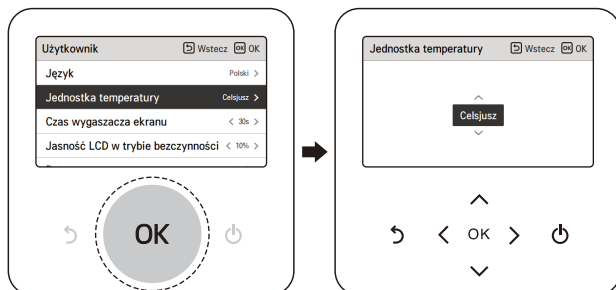
Ustawianie języka wyświetlanego na sterowniku zdalnym.



Język		
한국어	English	Français
Deutsch	Italiano	Español
Русский	Polski	Português
中国	Čeština	Türk
Nederlands	Românesc	ελληνικά
Magyar	Български	Srpski
Hrvatski	Slovenščina	Dansk
українська	Svenska	

Jednostka temperatury

Ustawianie jednostek temperatury wyświetlanych na sterowniku zdalnym.



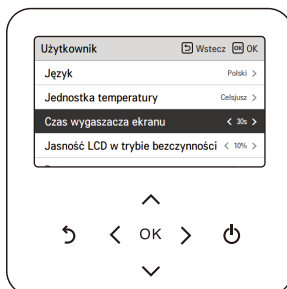
Value	Celsjusz
	Fahrenheit

UWAGA

- W niektórych produktach funkcja zmiany jednostek temperatury może nie działać lub działać w inny sposób.
- Nie można ustawiać jednostek temperatury w sterowniku przewodowym podłączonym jako urządzenie podrzędne.

Czas wygaszacza ekranu

Dostosowanie czasu wyłączenia ekranu na sterowniku zdalnym.



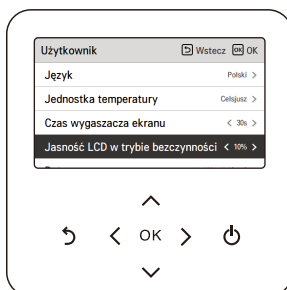
Value		
15 sek.	30 sek. (domyślnie)	1 min.

! UWAGA

- Wybranie dłuższego czasu wyświetlania wpływa na żywotność wyświetlacza LCD.

Jasność LCD w trybie bezczynności

Dostosowanie jasności ekranu sterownika zdalnego.



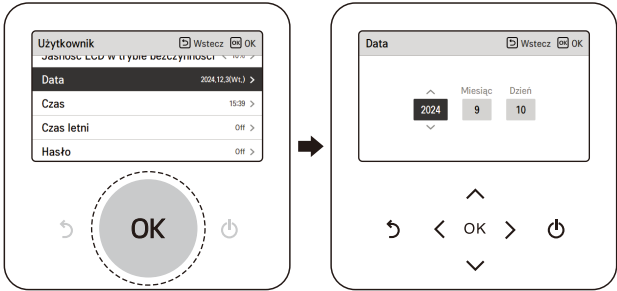
Value			
0 %	10 % (domyślnie)	20 %	30 %

! UWAGA

- Wybranie większej jasności wpływa na żywotność wyświetlacza LCD.

Data

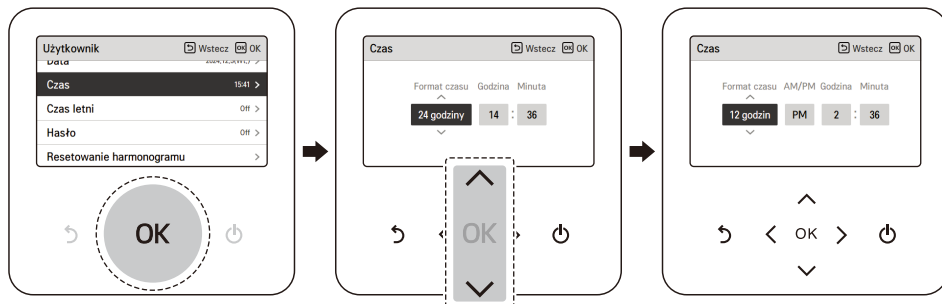
Ustawianie daty wyświetlanej na sterowniku zdalnym.



Czas

Ustawianie czasu wyświetlanego na sterowniku zdalnym.

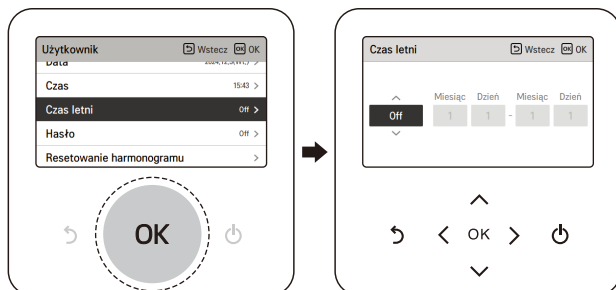
- Na ekranie wyświetlacz czasu może być wyświetlany w postaci AM / PM lub standardu 24-godzinnego.



Czas letni

Ustawianie dat czasu letniego na sterowniku zdalnym.

- Czas letni: Czas systemu zostaje przestawiony o 1 godzinę na wiosnę, gdy dni stają się dłuższe, i wraca do poprzedniego ustawienia na jesieni, gdy dni stają się krótsze.
- O godzinie 02:00 w nocy (AM) w dniu zmiany na czas letni aktualna godzina zostaje zmieniona na godzinę 03:00. W dniu zmiany na czas zimowy o godzinie 02:00 w nocy (AM) aktualna godzina zostaje zmieniona na godzinę 01:00.



Hasło

Ustawianie hasła, aby zapobiec nieupoważnionym zmianom ustawień sterownika zdalnego.

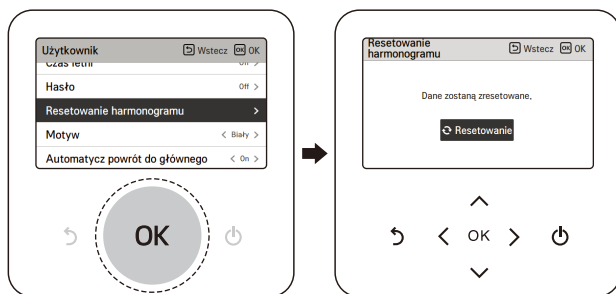
- Jeśli hasło zostało skonfigurowane i nastąpiło przejście do ekranu „menu – ustawienia”, należy wprowadzić hasło, aby przejść do listy ustawień.
- Gdy użytkownik nie pamięta hasła, może je ponownie zainicjalizować za pomocą ustawienia instalatora „Inicjalizacja hasła”.
- Zainicjowane hasło to „0000”.



Resetowanie harmonogramu

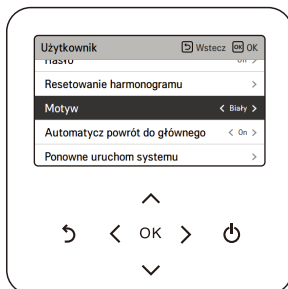
Inicjalizacja wszystkich ustawień wyłącznika czasowego na sterowniku zdalnym.

- Przejść do ekranu „Resetowanie harmonogramu” i nacisnąć przycisk **[OK]**, aby zresetować wyłącznik czasowy prosty/trybu uśpienia, włączyć/wyłączyć zegar, harmonogramy i dni wyjątków na sterowniku zdalnym.



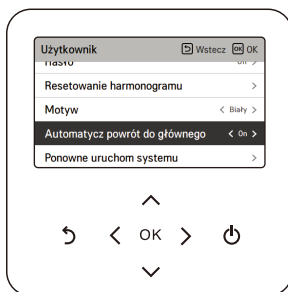
Motyw

Ustawianie motywu ekranu sterownika zdalnego.



Automatyczny powrót do ekranu głównego

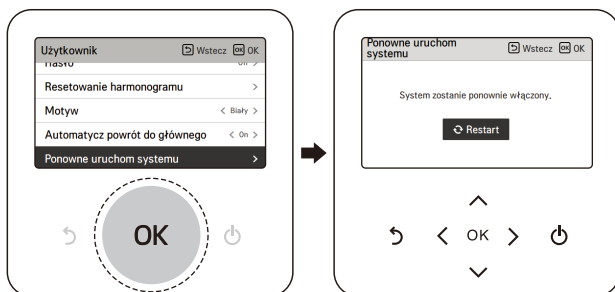
Ustaw tryb automatycznego powrotu.



Ponowne uruchom systemu

Ponowne uruchomienie sterownika zdalnego.

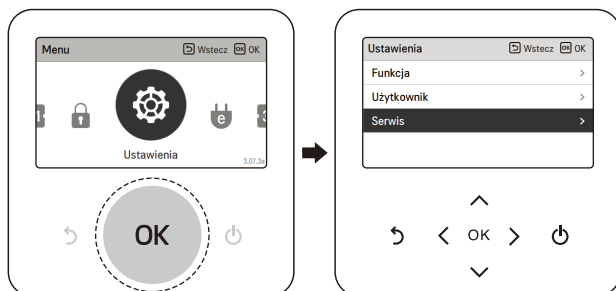
- Na liście ustawień użytkownika wybrać kategorię ustawień ponownego uruchamiania systemu i nacisnąć przycisk **[OK]**, aby przejść do ekranu informacji szczegółowych.
 - Naciśnięcie przycisku **[OK]** na ekranie informacji szczegółowych powoduje wyświetlenie komunikatu wskazującego. Nacisnąć przycisk **[OK]**, aby ponownie uruchomić system.
 - Aby wymusić ponowne uruchomienie, nacisnąć przyciski **[Wł./Wył. + Wstecz]** i przytrzymać przez 5 sekund, aby ponownie uruchomić system.



USTAWIENIA SERWISOWE

Sposób wprowadzania ustawień serwisowych

Aby przejść do menu wyświetlanego poniżej, należy w następujący sposób przejść do menu ustawień serwisowych.



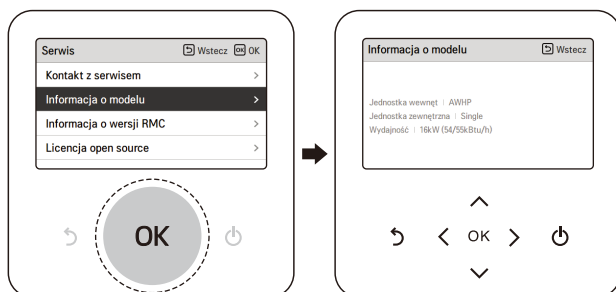
Kontakt z serwisem

Aby uzyskać numer telefonu serwisowego, wyświetlić sekcję Kontakt z serwisem. W tym celu należy wcześniej wprowadzić numer telefonu. Poprosić o wprowadzenie numeru telefonu podczas instalacji.



Informacja o modelu

Zobacz informację o modelu (model / nr seryjny / pojemność).



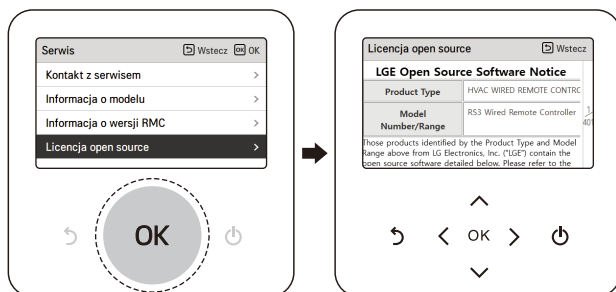
Informacja o wersji RMC

Zobacz informację o modelu (model / nr seryjny / pojemność).



Licencja open source

Zobacz informację o modelu (model / nr seryjny / pojemność).



OBSŁUGA TERMOSTATU

Wyrażenie „termostat”, które jest szeroko stosowane w niniejszym rozdziale, dotyczy akcesoriów produkowanych przez firmy zewnętrzne. Firma LG Electronics nie dostarcza termostatów, a w urządzenia te należy zaopatrzyć się u producentów zewnętrznych.

Termostat do pomieszczeń może być używany w celu łatwej i wygodnej regulacji temperatury. W niniejszym rozdziale przedstawiono informacje dotyczące obsługi termostatu, aby używać go w prawidłowy i bardziej wydajny sposób.

Gdy termostat jest zablokowany, temat włączania / wyłączania Thermo jest ograniczony do termostatu.

UWAGA

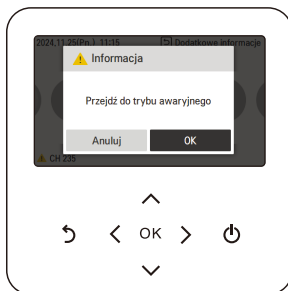
- Niektóre termostaty typu elektromechanicznego mają opóźnienie czasowe, chroniące sprężarkę. W takim przypadku zmiana trybu może potrwać dłużej, niż użytkownik się spodziewa. Należy przeczytać instrukcję obsługi termostatu, jeżeli produkt nie działa szybko.
 - Ustawianie zakresu temperatury za pomocą termostatu może się różnić od tego w produkcji. Ustawiona temperatura zadana dla ogrzewania lub chłodzenia musi mieścić się w zakresie temperatury produktu.
-

Sposób użytkowania termostatu

Informacje dotyczące włączania i wyłączania, programowania temperatury docelowej, zmiany trybu działania itp. można znaleźć w podręczniku obsługi dostarczonym przez producenta termostatu.

TRYB AWARYJNY

- Jeśli w pompie ciepła wystąpi błąd, na ekranie pojawi się wyskakujące okienko. W każdym przypadku należy zanotować wyświetlony kod błędu i poinformować instalatora lub autoryzowane centrum serwisowe.
- Jeśli podłączony jest grzejnik elektryczny, może być możliwa praca w trybie awaryjnym – w zależności od tego, jak poważny jest błąd. Więcej informacji znajduje się w tabeli.



Praca awaryjna nie jest automatycznie ponownie uruchamiana po zresetowaniu zasilania głównego.

- W normalnych warunkach informacje o pracy urządzenia są zapisywane i automatycznie przywracane po przywróceniu zasilania.
- Ale w trybie awaryjnym, automatyczne ponowne uruchomienie jest zabronione, aby chronić urządzenie.
- Dlatego użytkownik musi ponownie uruchomić urządzenie po przerwie w dopływie energii elektrycznej, jeżeli pracowało ono wcześniej w trybie awaryjnym.

Lista kodów błędów

		Krytyczna usterka / Błąd	Poważna usterka	Niewielka usterka	Nieznaczną usterka
Opis		Problem mogący spowodować przerwanie pracy układu. Pracę można wznowić tylko po sprawdzeniu przez certyfikowanego specjalistę.	Usterka cyklu sprężarki. Dodatkowa grzałka elektryczna działa w trybie awaryjnym.	W większości przypadków ta usterka dotyczy problemów z czujnikami.	Usterka wykryta podczas działania opcji, jak ogrzewanie zbiornika wody.
Priorytet ¹⁾		1	2	3	4
Dostępność trybu awaryjnego	Cykl pompy ciepła	X	X	O	O ²⁾
	Grzejnik rezerwowowy	X	O ³⁾	O	O ²⁾
Powiązane kody błędów		03, 09, 14, 15, 16, 20	02, 05, 06	01, 17, 18, 19	08, 13

- 1) Jeśli wystąpi więcej niż jedna usterka („Usterka powielona”), usterka o wyższym priorytecie określa konsekwencje (czy praca w trybie awaryjnym jest możliwa, czy nie).
- 2) Działanie możliwe bez funkcji opcjonalnej, w przypadku której występuje usterka. Na przykład, gdy czujnik CWU jest uszkodzony (CH08), ogrzewanie ciepłej wody nie jest dostępne.
- 3) Tylko ogrzewanie. Nie można używać funkcji chłodzenia.
- ※ Zużycie energii wzrośnie podczas korzystania z trybu awaryjnego. Nie należy go używać przez dłuższy czas.

- Główny PCB (Wewnętrzne)

Kod Błędu	Opis	Główne przyczyny
01*	Problem ze zdalnym czujnikiem powietrza w pomieszczeniu	Zdalny czujnik temperatury powietrza Głównego PCB (Wewnętrzne) jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
02**	Problem z czujnikiem czynnika chłodniczego (strona wlotu)	Czujnik temperatury czynnika chłodniczego na wlocie rury jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
03****	Błąd komunikacji pomiędzy jednostką wewnętrzną a sterownikiem przewodowym	Komunikacji pomiędzy sterownikiem przewodowym a jednostką wewnętrzną nie jest możliwa.
05**	Błąd komunikacji pomiędzy Głównym PCB (Wewnętrzne) i Głównym PCB (Cykl Zewnętrzny)	Nie ma komunikacji pomiędzy Głównym PCB (Wewnętrzne) a Głównym PCB (Cykl Zewnętrzny)
06**	Problem z czujnikiem rury czynnika chłodniczego (strona wylotu)	Czujnik rury temperatury czynnika chłodniczego na wylocie rury jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
08***	Problem z czujnikiem wody w zbiorniku	Czujnik temperatury zbiornika ciepłej wody użytkowej jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
09****	Usterka programu PCB (EEPROM)	Opcjonalna pamięć EEPROM jest luźno włożona lub odłączona od Głównego PCB (Wewnętrzne).
13***	Problem z czujnikiem ogrzewania słonecznego	Przerwa lub zwarcie w obwodzie czujnika temperatury rury ogrzewania słonecznego.
14****	Problem z szybkością przepływu	Wykrywanie niskiego przepływu podczas pracy pompy
15****	Przegrzewanie przewodu wody	Temperatura przewodu wody przekroczyła określoną wartość.
16****	Problemy z czujnikami	W tym samym czasie wystąpiły błędy o kodzie 17, 18, 19.
17*	Problem z czujnikiem wlotowym wody	Czujnik temperatury na wlocie rury wody jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
18*	Problem z czujnikiem wylotowym wody	Czujnik temperatury na wylocie rury wody jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
19*	Problem z czujnikiem wylotowym wody grzałki elektrycznej	Czujnik wylotowy temperatury rezerwowej grzałki elektrycznej jednostki wewnętrznej jest otwarty lub wystąpiło zwarcie.
20****	Przegrzanie grzałki elektrycznej	Bezpiecznik lub grzałka elektryczna są przepalone z powodu przegrzania.

- Powiadomienie o kodzie błędu

- Niewielka usterka: *
- Poważna usterka: **
- Inna usterka: ***
- Usterka krytyczna / błąd: ****

KONSERWACJA I SERWISOWANIE

Czynności konserwacyjne

Aby zagwarantować optymalną gotowość do działania urządzenia, należy wykonywać określone czynności kontrolne przy urządzeniu i okablowaniu w określonych odstępach czasowych, najlepiej raz w roku. Te czynności konserwacyjne powinny być wykonywane przez lokalnego autoryzowanego technika.

Kiedy urządzenie nie działa...

UWAGA

- wyłączyć wyłącznik. W takich przypadkach nigdy nie wolno próbować samodzielnie naprawiać
 - Jeśli urządzenie nie jest używane i zostanie odłączone od zasilania na dłuższy czas, zdecydowanie zalecamy spuszczenie całej wody z urządzenia przez certyfikowaną osobę.
 - Po pierwszym zasileniu, urządzenie powinno działać przez 2 godziny po wstępnym nagrzaniu, by zabezpieczyć jednostkę poprzez wzrost temperatury oleju w sprężarce.
 - Układ autodiagnostyki generuje kod błędu.
-

W następujących sytuacjach należy natychmiast skontaktować się z serwisem.

- Jeśli z jednostki wydobywa się coś nietypowego, jak zapach spalenizny itp., należy zatrzymać urządzenie i wyłączyć bezpiecznik. Zabronione jest próbowanie samodzielnej naprawy jednostki lub jej ponownego uruchomienia.
- UWAGA
- Jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy czas, zdecydowanie zaleca się nie wyłączać zasilania produktu.
- Kiedy moc zostanie zastosowana po raz pierwszy, należy uruchomić produkt po podgrzaniu przez 2 godziny.
- Aby zabezpieczyć urządzenie poprzez zwiększenie temperatury oleju w sprężarce.
- Jeśli nie zostanie zapewnione zasilanie, niektóre specjalne czynności zabezpieczające produkt (takie jak zapobieganie
- blokowaniu pompy wody) nie zostaną przeprowadzone.

UWAGA

- Jeśli woda grzewcza zawiera środek zapobiegający zamarzaniu (glikol), nie należy spuszczać płynu do zlewu, lecz zebrać go w odpowiednim pojemniku.
- Nie dotykać wody, jeśli zawiera ona środek zapobiegający zamarzaniu.
- W razie wycieku produktu nie włączać urządzenia i skontaktować się z dealerem, punktem sprzedaży lub autoryzowanym centrum serwisowym.

